



## Asamblea General

Distr. general  
5 de agosto de 2013  
Español  
Original: chino

---

### Consejo de Derechos Humanos

Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal

17º período de sesiones

Ginebra, 21 de octubre a 1 de noviembre de 2013

## Informe nacional presentado con arreglo al párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo de Derechos Humanos\*

### China

---

\* El presente documento se reproduce tal como se recibió. Su contenido no entraña la expresión de opinión alguna por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas.

## I. Metodología, proceso de consulta y antecedentes

### A. Metodología y proceso de consulta

1. El presente informe se ha preparado sobre la base de las "Directrices generales para la preparación de la información en el marco del examen periódico universal", incluidas en la decisión 17/119 del Consejo de Derechos Humanos, titulada "Seguimiento de la resolución 16/21 del Consejo de Derechos Humanos con respecto al examen periódico universal" (documento A/HRC/DEC/17/119). En el informe se presentan las políticas y prácticas adoptadas para promover y proteger los derechos humanos en China continental y las Regiones Administrativas Especiales de Hong Kong y Macao desde el primer ciclo del examen periódico universal en 2009 y para aplicar las recomendaciones recibidas en el primer ciclo, los obstáculos pendientes y las metas futuras en materia de derechos humanos. De conformidad con el principio "un país, dos sistemas", las partes V y VI del presente informe se ocupan respectivamente de las condiciones en las Regiones Administrativas Especiales de Hong Kong y Macao (China), y fueron preparadas independientemente por sus respectivos Gobiernos. El contenido del presente informe podrá comprenderse mejor leyéndolo conjuntamente con el primer informe nacional presentado por China para el examen de 2009 (documento A/HRC/WG.6/4/CHN/1). **Los números de párrafo entre corchetes y las recomendaciones citadas en los apartados del presente informe se refieren a los de la sección "Conclusiones y/o recomendaciones" del informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal relativo a China (documento A/HRC/11/25).**

2. Para elaborar el presente informe, el Ministerio de Relaciones Exteriores de China adoptó un enfoque proactivo creando un grupo especial de trabajo integrado por representantes de cerca de 30 órganos legislativos, judiciales y administrativos del Gobierno nacional (en el anexo I figura una lista completa). El Ministerio también recibió la opinión oral y escrita de casi 20 organizaciones no gubernamentales (ONG) e instituciones académicas, entre ellas la Federación Panchina de Sindicatos, la Federación Panchina de Mujeres, la Sociedad China de Estudios de Derechos Humanos y el Instituto de Derecho de la Academia China de Ciencias Sociales (en el anexo II figura una lista completa). Mediante la página web del Ministerio de Relaciones Exteriores se solicitó la participación del público en general.

### B. Seguimiento del primer ciclo de examen (párrafo 116, recomendación 4)

3. A raíz del primer ciclo de examen nacional de los derechos humanos, el Ministerio de Relaciones Exteriores dirigió la formación de un grupo de trabajo para dar cumplimiento a sus recomendaciones. Distribuyó el mencionado informe del Grupo de Trabajo sobre el examen nacional de los derechos humanos (que contenía las recomendaciones recibidas) a los órganos competentes del Gobierno nacional y celebró numerosas reuniones para estudiar la manera de dar cumplimiento a las recomendaciones recibidas y elaborar planes concretos para su aplicación. La información sobre la aplicación de esas recomendaciones y los logros resultantes se refleja en el contenido específico del presente informe.

### **C. El concepto y el sistema teórico de los derechos humanos en el socialismo con características chinas (párrafo 114, recomendaciones 23 y 25)**

4. China respeta el principio universal de los derechos humanos y opina que todos los países tienen el deber de adoptar constantemente medidas, en consonancia con sus condiciones nacionales, para promover y proteger los derechos humanos de conformidad con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y el espíritu básico de la Declaración Universal de Derechos Humanos y los instrumentos internacionales de derechos humanos pertinentes. La comunidad internacional debería conceder la misma atención a la efectividad de los derechos civiles y políticos, los derechos económicos, sociales y culturales, y el derecho al desarrollo, y también debería promover el desarrollo coordinado de los derechos humanos individuales y colectivos. China considera de gran importancia comunicarse y cooperar en materia de derechos humanos con todos los países, y promover la resolución por la comunidad internacional de los problemas de derechos humanos de manera justa, objetiva y no selectiva.

5. El Gobierno de China está estudiando formas de hacer avanzar los derechos humanos, estableciendo un sólido sistema de salvaguardias de los derechos humanos y enriqueciendo ininterrumpidamente la teoría de los derechos humanos, todo ello en el marco del socialismo con características chinas. China aboga enérgicamente por una concepción científica del desarrollo, con arreglo al lema "primero la persona", y considera como principios primordiales la promoción y protección del derecho a la supervivencia y el derecho al desarrollo. Asimismo, el Gobierno coordina y promueve la protección de los derechos civiles, políticos, sociales y culturales, así como los derechos de los grupos especiales, desarrolla una democracia popular más amplia, más completa y más sólida, y promueve íntegramente el desarrollo coordinado de los derechos de todo tipo. Por último, fomenta una sociedad más justa y armoniosa, y vela por que cada ciudadano goce de una vida de dignidad, libertad y bienestar crecientes.

## **II. Marco legislativo e institucional para la promoción y protección de los derechos humanos**

### **A. Legislación sobre los derechos humanos**

6. El sistema jurídico del socialismo con características chinas tomó finalmente forma a fines de 2010. Con la Constitución como pináculo, este sistema tomó como columna vertebral las leyes que integran las diversas ramas del derecho constitucional, civil, mercantil, administrativo, económico, social, penal y procesal, y fue elaborado utilizando las múltiples capas de normas jurídicas que componen las leyes y los reglamentos administrativos y locales. Desde entonces, China ha seguido fortaleciendo su legislación en materia de derechos humanos; se han elaborado seis nuevas leyes, entre ellas la Ley de bienes culturales inmateriales y la Ley de salud mental, así como la séptima enmienda del Código Penal, y se han modificado otras 25 leyes, entre ellas la Ley de procedimiento penal, la Ley de procedimiento civil, la Ley de la abogacía, la Ley del contrato de trabajo y la Ley de prevención y control de las enfermedades profesionales. Así pues, desde su fundación en 1949 hasta fines de 2012, China ha elaborado una Constitución y muchas otras leyes, de las cuales un total de 243 están actualmente en vigor; de esta manera, el marco jurídico de los derechos humanos en el socialismo con características chinas se ha enriquecido y perfeccionado ininterrumpidamente.

## **B. Adhesión de China a los instrumentos internacionales de derechos humanos y situación actual de su aplicación (párrafo 114, recomendación 1)**

7. China es parte en 26 tratados internacionales de derechos humanos (en el anexo III figura una lista completa). También es signataria del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; actualmente, los órganos competentes del Gobierno nacional siguen llevando a cabo reformas administrativas y legislativas para preparar la ratificación del Pacto. Durante el período comprendido entre principios de 2009 y julio de 2013, el Gobierno de China participó en el examen de sus informes 10º a 13º combinados al Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial sobre la aplicación de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial; también presentó sus informes tercero y cuarto combinados acerca de la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño, su primer informe sobre la aplicación del Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados, sus informes séptimo y octavo combinados sobre la aplicación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, y su sexto informe sobre la aplicación de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes de las Naciones Unidas. Por último, en 2010 presentó sin retraso su primer informe acerca de la aplicación de la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad al Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, y en 2012 pasó sin trabas el examen del informe por el Comité.

8. El Gobierno de China permanece en contacto y mantiene un diálogo constructivo con los órganos de tratados de derechos humanos sobre la base de la cooperación sincera y de una actitud responsable. Valora y tiene plenamente en cuenta las opiniones y sugerencias de los órganos de tratados, y las acepta y pone en práctica, en la medida de lo posible, si sus condiciones nacionales lo permiten.

## **C. Salvaguardias institucionales de derechos humanos**

### **1. Sistema judicial (párrafo 114, recomendaciones 2 y 32)**

9. A fines de 2008, China comenzó una nueva ronda de reformas judiciales, uno de cuyos objetivos importantes era el fortalecimiento de las salvaguardias de derechos humanos. Las finalidades específicas de esas reformas se encuadran en cuatro esferas generales, a saber, la optimización de la asignación de las funciones judiciales, la aplicación de una política penal en la que se mantenga un equilibrio entre severidad y clemencia, el fomento del espíritu de equipo en el poder judicial y el fortalecimiento de la asignación presupuestaria para el poder judicial. Hasta la fecha se han llevado a cabo un total de 60 reformas judiciales que se están incorporando en la revisión y la mejora de la legislación correspondiente.

10. Por ejemplo, el Tribunal Supremo Popular ha iniciado la reforma del sistema de asesores de los juicios populares, la normalización de las condenas y la reforma de los procedimientos judiciales. Para lograr una aplicación sólida de las reformas, el Tribunal publicó, en marzo de 2009, el Tercer plan quinquenal de reforma de los tribunales populares (2009-2013), con 132 propuestas de reformas específicas, entre ellas la ampliación de la gama de selección y el ámbito de actividad en los juicios de los asesores populares, así como una regulación más estricta de la discreción de los jueces. Hasta la fecha se han llevado a cabo 113 de esas reformas específicas. En febrero de 2009, la Fiscalía Suprema Popular publicó un plan de trabajo para la profundización de la reforma de la fiscalía para el período comprendido entre 2009 y 2012, con 87 propuestas de

reformas específicas, entre ellas la reforma de los medios y procedimientos utilizados en la selección de los supervisores populares en los juicios, así como la consolidación y el perfeccionamiento de la supervisión jurídica de los procedimientos judiciales penales y civiles. En esencia, esas reformas específicas se han llevado ya a cabo.

## **2. Elaboración de un plan integral para el desarrollo de los derechos humanos (párrafo 114, recomendaciones 4 y 5)**

11. En abril de 2009, el Gobierno de China elaboró y publicó el Plan de acción nacional de derechos humanos para 2009 y 2010. Los resultados de la evaluación final del Plan indican que cada una de las medidas que contenía se aplicaron efectivamente y que todas sus metas se cumplieron oportunamente; aproximadamente el 35% de los indicadores vinculantes y más del 50% de los indicadores relacionados con los medios de vida de las personas se cumplieron antes de lo previsto o superando la cuota prevista. Sobre la base de una concienzuda evaluación de esa experiencia, el Gobierno de China ha elaborado y publicado un Plan de acción nacional de derechos humanos para 2012-2015.

12. El Gobierno de China apoya activamente la investigación teórica sobre un órgano nacional de derechos humanos. La Academia China de Ciencias Sociales y la Universidad China de Ciencias Políticas y Derecho están llevando a cabo intensos estudios sobre temas como la función y el papel de los órganos nacionales de derechos humanos y la viabilidad de un órgano de ese tipo en China. A ese respecto, algunas instituciones han creado también grupos de investigación especializados, celebrado numerosos simposios, enviado misiones de estudio a países en los que ya se han establecido órganos nacionales de derechos humanos y publicado varios libros y estudios monográficos, como uno titulado "Visión general de las organizaciones nacionales de derechos humanos".

13. El 27 de marzo de 2013, el Ministerio de Asuntos Exteriores de China y la Comisión de Derechos Humanos de Australia organizaron conjuntamente en Beijing un seminario en el que se debatieron en profundidad temas como la función, el papel y la creación futura de una institución nacional de derechos humanos y un análisis de la viabilidad de una institución de ese tipo en China.

## **3. Educación en derechos humanos (párrafo 114, recomendación 7)**

14. El Gobierno de China ha hecho de la educación en derechos humanos un elemento importante de los dos planes de acción nacionales de derechos humanos publicados hasta la fecha [véase el párrafo 11], aclarando la posición del Estado en el sistema obligatorio de educación en derechos humanos. El Sexto plan quinquenal nacional para popularizar la comprensión de la legislación, actualmente en ejecución, incluye la educación en derechos humanos como elemento importante de la educación de todos los ciudadanos sobre el sistema jurídico y hace hincapié en educar sobre los derechos humanos a las altas autoridades de todos los niveles, los funcionarios públicos y los jóvenes.

15. Entre octubre de 2009 y diciembre de 2012, la Oficina de Información del Consejo de Estado de China celebró un total de seis cursos de formación sobre los derechos humanos para miembros de todos los niveles del Partido, el Gobierno y el sistema judicial. La Escuela Central del Partido y las unidades educativas del Partido a todos los niveles han incorporado universalmente los derechos humanos en sus programas de estudio e imparten cursos sobre los derechos humanos a los dirigentes de todos los niveles. El Ministerio de Justicia está sensibilizando al personal encargado del cumplimiento de la ley sobre los principios del estado de derecho y los derechos humanos mediante la capacitación de los funcionarios de prisiones de todo el país, así como con actividades educativas sobre los valores fundamentales para los agentes del orden del sistema de administración de justicia de toda China. El Ministerio de Seguridad Pública está normalizando y sistematizando la educación en derechos humanos mediante la preparación de material de capacitación sobre

la actividad policial y las salvaguardias de los derechos humanos, así como obligando a los órganos de seguridad pública de todos los niveles a establecer cursos sobre este tema en la capacitación periódica de los agentes de policía; también ha incluido temas de derechos humanos en su sitio web de educación y capacitación en seguridad pública. El Colegio Panchino de Abogados está mejorando la función de los abogados en la protección de los derechos humanos mediante la organización de cursos de formación especializada, así como actividades de estudio y debate para ellos.

16. En 2011, el Ministerio de Educación incorporó el Centro de Estudio de los Derechos Humanos de la Universidad de Nankai, el Instituto de Estudios de Derechos Humanos de la Universidad China de Ciencias Políticas y Derecho, y el Centro de Investigación y Educación en Derechos Humanos de la Universidad de Guangzhou en el grupo de instituciones de investigación de las ciencias humanas y sociales gestionado por el Ministerio, y les asignó fondos especiales. La construcción de una nueva serie de centros nacionales de educación y formación en derechos humanos ha entrado en la fase de evaluación sustantiva.

17. El Gobierno de China alienta a los medios de comunicación centrales y regionales a escribir columnas y artículos sobre los derechos humanos, y sigue prestando apoyo a la revista *Derechos humanos*, la Red de Derechos Humanos de China y otros sitios web no gubernamentales de derechos humanos. En diciembre de 2012, la Sociedad China de Estudios de Derechos Humanos había organizado un total de cuatro reuniones nacionales para que las instituciones de investigación sobre los derechos humanos de todo el país intercambiaran sus experiencias, y las universidades asociadas a la Sociedad habían celebrado cuatro reuniones anuales sobre la educación en derechos humanos en las instituciones chinas de educación superior.

#### **4. Participación de las organizaciones no gubernamentales, las instituciones académicas y los medios de información en la protección de los derechos humanos (párrafo 114, recomendación 6)**

18. A fines de 2012 se habían inscrito en China 492.000 ONG activas en las esferas de la educación y la tecnología, la cultura y la salud, la administración social, la caridad y el bienestar, y la protección de los derechos humanos. Instituciones académicas de todo tipo realizan estudios detallados sobre la teoría de los derechos humanos, popularizan los conceptos y el conocimiento de los derechos humanos, y sensibilizan a la sociedad en su conjunto sobre los derechos humanos. Los medios de comunicación también participan activamente en la divulgación de los derechos humanos y supervisan la protección de los derechos de los ciudadanos con publicaciones, artículos de prensa y reportajes.

19. Desde 2009, el Gobierno de China ha alentado y animado a las ONG e instituciones académicas a participar en la elaboración de las leyes sobre los derechos humanos a través de diversos canales, como propuestas de los diputados del Congreso Nacional del Pueblo y los miembros de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, proyectos de dictamen de peritos jurídicos, debates teóricos y encuestas de opinión en Internet; también están invitados a participar en la elaboración del Plan de acción nacional de derechos humanos y de los informes sobre la aplicación de los tratados internacionales de derechos humanos. Asimismo, se presta apoyo financiero y formación a las instituciones civiles de asistencia letrada, mejorándose así su capacidad para participar en la protección de los derechos humanos.

### III. Logros y prácticas en la promoción y protección de los derechos humanos

#### A. Derechos económicos, sociales y culturales

##### 1. Generalidades (párrafo 114, recomendaciones 2, 3, 24 y 27)

20. China ha elaborado una respuesta muy eficaz a las graves repercusiones de la crisis financiera internacional, manteniendo un crecimiento medio del PIB del 9,3% anual entre 2008 y 2012. Su PIB alcanzó 51,9 billones de yuan en 2012, ocupando así el segundo puesto del mundo. Los ingresos de los residentes rurales y urbanos mantuvieron tasas de crecimiento medio anual del 9,9% y el 8,8%, respectivamente.

21. En 2011, China publicó el Esquema del 12º Plan Quinquenal de Desarrollo Económico y Social (en adelante, el "Esquema del 12º Plan Quinquenal"), con el que se presentó un proyecto global de desarrollo económico y social para el período comprendido entre 2011 y 2015. La aplicación concreta del Esquema está desempeñando, y seguirá desempeñando, un importante papel en la protección de los derechos económicos, sociales y culturales del pueblo y en el aumento de su nivel de vida.

22. En 2012, China publicó y puso en práctica el Plan del sistema nacional de servicios públicos básicos del 12º Plan Quinquenal, que vela por la imparcialidad y la justicia destacando el principio de asignación preferente de los recursos públicos a las zonas rurales y pobres, así como a los grupos sociales vulnerables, y por reducir las disparidades de los servicios públicos entre las zonas urbanas y rurales, y entre las distintas regiones geográficas.

##### 2. Derecho a la subsistencia (párrafo 114, recomendaciones 19 y 20)

23. El Gobierno de China da prioridad absoluta a la realización del derecho a la supervivencia y al desarrollo, y ha logrado claras mejoras en la promoción de ese derecho de las personas pobres y pertenecientes a grupos vulnerables. El Gobierno ha elaborado y está aplicando cabalmente el Esquema para la reducción de la pobreza orientada al desarrollo en las zonas rurales de China (2011-2020); gracias a ello, la población pobre de las zonas rurales sigue disminuyendo drásticamente. En 2011, el Gobierno elevó el techo de ingresos estándar para recibir ayudas de reducción de la pobreza a 2.300 yuan, dando cobertura así a 122.380.000 beneficiarios; a fines de 2012, el número de personas que no llegaban a ese techo se había reducido a 98.990.000 personas, o el 10,2% de la población rural.

24. En los últimos años, el nivel de vida de los residentes de las zonas urbanas y rurales de China ha aumentado sin cesar. Entre 2008 y 2012, el consumo de alimentos *per capita* aumentó de 398 a 435 kg. En 2012, el coeficiente de Engel de las familias urbanas y rurales se había reducido al 36,2% y el 39,3%, respectivamente. El derecho a la alimentación se ha garantizado para los residentes urbanos y rurales de China, a medida que mejoran los hábitos alimentarios y se elevan los niveles de nutrición.

25. El logro fundamental del derecho a la supervivencia y el aumento ininterrumpido del nivel de vida han sentado los cimientos para el pleno disfrute por el pueblo de su derecho al desarrollo, junto con la plena materialización de su desarrollo.

##### 3. Derecho al trabajo (párrafo 114, recomendación 17)

26. Un total de 58,7 millones de habitantes urbanos de toda China encontraron un nuevo puesto de trabajo entre 2008 y 2012, mientras que la tasa de desempleo urbano registrado se

mantuvo por debajo del 4,3%. En respuesta a la crisis financiera internacional, el Gobierno está ayudando a los trabajadores migratorios a aumentar sus conocimientos especializados, encontrar trabajo y establecer empresas mediante la rápida aplicación de políticas para apoyar a las empresas y estabilizar los puestos de trabajo, ampliar y estabilizar el empleo, y en especial fortalecer las competencias profesionales de los trabajadores migratorios y proporcionarles formación empresarial. Asimismo, el Gobierno ha elaborado y está ejecutando un plan para impulsar el empleo entre 2011 y 2015; este es el primer plan de China diseñado específicamente para promover el empleo en todo el Estado.

27. China ha creado un marco legislativo para proteger los derechos de los trabajadores. Promulgó la Ley de mediación y arbitraje de conflictos laborales, y ha elaborado leyes y reglamentos que establecen las normas para la mediación de los conflictos laborales en las empresas. Hasta la fecha se han creado 1.737 tribunales de arbitraje de conflictos laborales; desde 2008, los órganos de arbitraje y mediación a todos los niveles de todo el país han tramitado unos 6,023 millones de conflictos laborales, con una tasa de solución de conflictos de alrededor del 90%. También se ha establecido un mecanismo de modificación del salario mínimo universal. Hasta 2012, 25 de las provincias de China habían modificado su salario mínimo, aumentándolo, en promedio, en un 20,2%. También se están estableciendo gradualmente mecanismos de crecimiento normalizado de los salarios en las empresas y de seguridad de pago, y los salarios de los empleados han crecido ininterrumpidamente al mismo ritmo que el desarrollo económico general. Se han elaborado sistemas de supervisión de la seguridad en el trabajo y mecanismos de trabajo de calidad relativamente mejor, y se han creado un total de 3.291 órganos de supervisión de la seguridad laboral en todo el país.

28. Las leyes, reglamentos y normas que rigen la seguridad en la producción se han modificado y perfeccionado, mejorándose los sistemas de supervisión de la seguridad en la producción, la vigilancia de las fuerzas del orden y los servicios de emergencia, rescate y socorro, y se ha producido una mejora constante de la situación global de seguridad en la producción. El número de víctimas mortales en accidentes de todo tipo se redujo en un 13,5% entre 2009 y 2012.

29. A fines de 2012, 280 millones de trabajadores de toda China se habían afiliado a alguna organización sindical; de ellos, 105 millones eran miembros de sindicatos rurales. A nivel nacional, el número de empresas que negocian colectivamente los salarios había alcanzado 2,899 millones, con un total de 144 millones de trabajadores, y se habían creado un total de 17.000 organizaciones por las que se coordinaban las relaciones laborales entre los trabajadores, los empleadores y el Gobierno mediante el mecanismo tripartito.

#### **4. Derecho a la seguridad social (párrafo 114, recomendación 18)**

30. En los cuatro últimos años, el Gobierno de China ha logrado resultados positivos en sus esfuerzos por crear un sistema de seguridad social que beneficie a los residentes urbanos y rurales y que comprenda la seguridad social, la asistencia social, las prestaciones sociales y las organizaciones benéficas.

31. La Ley de seguridad social, promulgada en 2010, estableció los sistemas nacionales de seguro social de pensión básica, salud básica, accidente de trabajo, desempleo y maternidad. Los nuevos sistemas de seguro de pensión social puestos en práctica para los residentes rurales y urbanos alcanzaron una cobertura total en 2012, ocho años antes de la fecha prevista en el plan original. El número de residentes urbanos y rurales que participan en los programas de seguro ha llegado a 484 millones, de los cuales 131 millones reciben pensiones. La pensión mensual media del personal jubilado de las empresas aumentó de 1.225 yuan en 2009 a 1.721 yuan en 2012. Está empezando a conformarse un sistema de seguro médico básico, y más de 1.300 millones de personas participan en los distintos tipos de planes de seguro médico. También se están mejorando continuamente las políticas

relativas al seguro de desempleo, accidente de trabajo y maternidad, y se están incrementando las prestaciones desembolsadas. A fines de 2012, el número de personas que participaban en el seguro de accidentes de trabajo había llegado a 190,1 millones, lo cual representa un aumento del 37,9% con respecto a la cifra correspondiente al fin de 2008.

32. Se ha puesto en práctica un sistema de seguro de subsistencia que cubre plenamente a los residentes urbanos y rurales. A fines de 2012, el número de personas de las zonas urbanas y rurales que recibían la prestación básica de subsistencia era de 21,425 millones y 53,410 millones, respectivamente; el gasto en prestaciones básicas de subsistencia había alcanzado 139.230 millones de yuan, lo que corresponde a un aumento del 64,7% con respecto a la cifra de 2009.

## **5. Derecho a la vivienda**

33. Al tiempo que atiende la demanda de vivienda de la población mediante el desarrollo del mercado privado en la materia, el Gobierno de China sigue realizando proyectos de vivienda para personas de bajos ingresos con el objetivo de atender las necesidades de vivienda de los más necesitados.

34. De 2009 a 2012, el Gobierno central asignó un total de más de 450.000 millones de yuan en subvenciones para la construcción de viviendas urbanas asequibles y la transformación de los barrios marginales; se comenzaron a construir 29 millones de viviendas urbanas asequibles en todo el país, de las que más de 17 millones prácticamente se han terminado ya. Al mismo tiempo, cerca de cinco millones de familias urbanas de bajos ingresos y económicamente desfavorecidas de toda China recibieron subsidios de alquiler de vivienda de bajo costo distribuidos por el Gobierno para ayudarlas con sus problemas de vivienda. De 2010 a 2012, el Gobierno de China asignó un total de 68.972 millones de yuan para ayudar a 9,5 millones de familias rurales pobres a renovar sus viviendas en mal estado.

35. En los últimos años, en el marco de las medidas adoptadas por el Gobierno de China para mejorar y perfeccionar el sistema de expropiación de tierras y demolición, se han establecido normas y procedimientos que se aplican rigurosamente a las operaciones de ese tipo. Las demoliciones ilegales están terminantemente prohibidas y se ha ampliado el alcance de las labores de supervisión e inspección para proteger los derechos legítimos de los ciudadanos.

## **6. Derecho a la educación (párrafo 114, recomendaciones 16 y 22)**

36. En 2010, China promulgó el Esquema para el programa nacional de mediano y largo plazo de reforma y desarrollo de la educación (2010-2020). Entre 2008 y 2011, la inversión financiera agregada en educación ascendió de 1,045 billones a 1,8587 billones de yuan, lo que representa un aumento del 3,31% al 3,93% del PIB global. En 2011, China estableció la enseñanza obligatoria básica de nueve años de duración, que ahora cubre al 100% de la población. La tasa bruta de matrícula en la educación superior había alcanzado el 30% a fines de 2012; con 33,25 millones de personas en la escuela, China ocupa el primer lugar del mundo en esta categoría.

37. El Gobierno de China está adoptando una serie de medidas para mantener la expansión de la inversión en la renovación de escuelas rurales de enseñanza secundaria y la construcción de dormitorios para maestros, así como la asignación preferente de recursos educativos a las zonas rurales, occidentales y del interior, y a las zonas de las minorías étnicas, medidas que han reducido claramente los desequilibrios educativos. China ha establecido un sistema de políticas para conceder subvenciones a los estudiantes de familias pobres durante todas las etapas de la educación, desde el nivel preescolar hasta los estudios universitarios; cada año, cerca de 80 millones de estudiantes de familias pobres reciben esas

subvenciones, que ascienden a un valor de cerca de 100.000 millones de yuan. En el semestre de otoño de 2011, el Estado puso en marcha un programa piloto por el que concede subsidios para comidas nutritivas a unos 30 millones de estudiantes rurales que cursan la enseñanza obligatoria.

38. El Gobierno de China concede gran importancia a la protección de los derechos a la educación obligatoria de los hijos de los trabajadores rurales que migran a las zonas urbanas. Actualmente, 13,9387 millones de esos niños están recibiendo enseñanza obligatoria en las ciudades, cifra que representa el 9,7% del total de los estudiantes que reciben enseñanza obligatoria; el 80,2% de esos niños están matriculados en las escuelas públicas. El Gobierno de China tomará medidas para que puedan participar en los exámenes locales de graduación, resolviendo poco a poco las dificultades que este grupo ha tenido para continuar sus estudios en la localidad en la que terminaron su enseñanza obligatoria. También se ha aumentado la oferta educativa para los niños con discapacidad, y el sistema educativo para las personas con discapacidad es objeto de mejoras constantes.

#### **7. Derechos culturales (párrafo 114, recomendación 3)**

39. Desde 2009, los gobiernos de todos los niveles del Estado han aumentado ininterrumpidamente su inversión en la cultura y han puesto en práctica políticas preferenciales en ese sentido para los habitantes de China occidental y las comunidades de base, así como para los grupos vulnerables. A fines de 2011, la entrada a todos los museos provinciales era gratuita y se habían eliminado los obstáculos al acceso a todas las bibliotecas públicas, centros culturales y centros comunitarios municipales y distritales. Las instituciones encargadas de la cultura popular a todos los niveles realizaban numerosas actividades culturales públicas con contenidos enriquecedores; solo en 2011 se organizaron 107.000 exposiciones, 620.000 actividades culturales y artísticas, y 340.000 cursos de formación de todo tipo. Hubo un acusado aumento en los servicios culturales realizados por voluntarios en todo el país, enriqueciendo así en gran medida la vida cultural de las comunidades de base. Los servicios culturales públicos son objeto de mejoras continuas, y se ha aplicado con éxito una política para dotar a cada condado de un centro cultural y una biblioteca, y a cada municipio de un centro comunitario, mejorando sobremanera la vida cultural de la gran masa del pueblo.

#### **8. Derecho a la salud (párrafo 114, recomendaciones 16, 20 y 21)**

40. La salud del pueblo chino ha seguido mejorado en los últimos años. La esperanza de vida media llegó a 75 años en 2012, y la tasa de mortalidad materna se redujo de 34,2 muertes por 100.000 nacidos vivos en 2008 a 24,5 en 2012; la tasa de mortalidad infantil se redujo de 14,9 muertes por 1.000 nacidos vivos a 10,3 en el mismo período. Los indicadores básicos de salud están en la vanguardia de los países en desarrollo.

41. A raíz de la profunda reforma de los sistemas de atención de la salud realizada en 2009, se creó un sistema de atención de la salud básica preliminar para los residentes urbanos y rurales, asegurando la disponibilidad de servicios médicos básicos para todos los ciudadanos chinos; también se ha materializado la política de dotar cada aldea de una clínica y cada municipio de un centro de salud, así como el objetivo de tener un hospital en cada condado.

42. Para mejorar la protección de la salud de sus ciudadanos, China promulgó y aplicó la Ley de seguridad alimentaria en 2009, estableció la Comisión de Seguridad Alimentaria del Consejo de Estado en 2010 y creó el Centro Nacional para la Evaluación de Riesgos de Seguridad Alimentaria en 2011. Al mismo tiempo, está mejorando y perfeccionando constantemente el sistema de reglamentos y normas de seguridad alimentaria, reforzando el sistema de vigilancia, evaluación y alerta temprana de los riesgos de seguridad alimentaria,

realizando mejoras de la seguridad alimentaria y creando sistemas de permisos de acceso a los mercados, inspecciones obligatorias de las fábricas e inspecciones diarias de muestreo.

43. El Gobierno de China ha otorgado una mayor importancia estratégica a la protección del medio ambiente; ha hecho de la reducción de las principales emisiones contaminantes un compromiso vinculante, ha propuesto conceptos estratégicos como la construcción de una civilización ecológica y está trabajando para resolver los problemas ambientales pendientes. El Ministerio de Protección del Medio Ambiente ha comenzado a vigilar los niveles de los agentes contaminantes estrechamente relacionados con la salud humana, como las partículas finas PM<sub>2.5</sub>, en zonas clave como la región de Beijing-Tianjin-Hebei, el delta del río Yangtze y el delta del río de las Perlas, así como en los municipios directamente subordinados al Gobierno central y a las capitales de provincia, y a divulgar la información obtenida.

## **B. Derechos civiles y políticos**

### **1. Proteger el derecho a la vida (párrafo 114, recomendación 30, y párrafo 116, recomendación 2)**

44. Aunque la pena de muerte se mantiene en China, está estrictamente controlada y se impone con reserva. En los últimos años, China ha reducido aún más su aplicación mediante la adopción de medidas importantes para mejorar y optimizar el sistema de pruebas en las causas que comportan la pena de muerte, reducir el número de delitos punibles con la pena capital y codificar las normas para la aplicación de la pena de muerte y los procedimientos para la tramitación de estas causas.

45. En 2010, el Tribunal Supremo Popular y otros órganos del Gobierno central emitieron conjuntamente reglamentos sobre cuestiones relacionadas con el examen y la valoración de las pruebas en las causas que comportan la pena de muerte, y la exclusión de las pruebas ilícitas en las causas penales, haciendo hincapié en la necesidad de despejar toda duda razonable sobre los hechos y pruebas en la aplicación de la pena de muerte, y de observar normas estrictas en el examen y valoración de las pruebas en tales causas.

46. En virtud de la octava enmienda al Código Penal, aprobada en 2011, China abolió la pena de muerte para 13 delitos económicos no violentos, que representaban el 19,1% de la categoría de delitos punibles con la pena capital. Con miras a establecer las condiciones jurídicas necesarias para realizar nuevas reducciones graduales de la aplicación de la pena de muerte, la enmienda dispone, además, que a todo aquel que tenga 75 años o más en el momento de ser juzgado no podrá imponérsele dicha pena.

47. En 2012, China enmendó su Ley de procedimiento penal, que ahora reza literalmente "el respeto y la protección de los derechos humanos" y contiene otras mejoras del proceso de revisión de la pena de muerte. La Ley dispone que el Tribunal Supremo Popular revisará las causas que comporten la pena de muerte, interrogará a los acusados y escuchará las peticiones de los abogados de la defensa, y que la Fiscalía Suprema del Pueblo podrá asesorar al Tribunal.

### **2. Proteger el derecho a la libertad de la persona (párrafo 114, recomendación 31)**

48. El sistema de reeducación mediante el trabajo constituye una medida educativa y penal que se ajusta a las condiciones nacionales de China; cuenta con procedimientos de examen y aprobación, mecanismos de control y canales de ayuda establecidos por ley. Actualmente, los órganos de gobierno competentes en este ámbito examinan propuestas concretas para la promoción activa y constante de la reforma del sistema de reeducación mediante el trabajo.

49. Con el propósito de continuar codificando la aplicación de medidas coercitivas, la Ley de procedimiento penal, en su forma enmendada en 2012, establece condiciones más severas y detalladas para las detenciones, junto con procedimientos adicionales que los Fiscales Populares deberán observar al interrogar a los presuntos delincuentes y al escuchar las opiniones de los abogados defensores en la investigación y aprobación de las detenciones; asimismo, instaura un sistema para la revisión de la detención de las personas que ya se encuentran bajo custodia, y para la mejora de los procedimientos de suspensión o modificación de las medidas coercitivas y la reducción del uso de la privación de libertad. Estas disposiciones, junto con el Reglamento sobre la detención, promulgado en 2012, contribuyen a salvaguardar eficazmente los derechos legítimos de los ciudadanos.

50. Se han realizado avances importantes en el establecimiento del sistema de servicios penitenciarios en la comunidad previsto en la octava enmienda al Código Penal y la recientemente revisada Ley de procedimiento penal, que instauró el marco jurídico para los servicios penitenciarios en la comunidad y amplió el ámbito de imposición de penas no privativas de la libertad. Las Medidas para la aplicación de los servicios penitenciarios en la comunidad, publicadas conjuntamente por los órganos públicos competentes, codificaron el flujo de trabajo de estos servicios y establecieron salvaguardias para el sistema. En la actualidad, la cifra total de personas que cumplen servicios penitenciarios en la comunidad en toda China se sitúa en 1,401 millones, y los resultados han sido positivos.

### **3. Derechos de voto y de participación política**

51. En 2010, China enmendó la Ley de elecciones al Congreso Nacional del Pueblo y las asambleas populares locales para mejorar y optimizar el sistema electoral. En virtud de la ley enmendada, los diputados de las asambleas populares son elegidos de manera proporcional a la población urbana y rural, en consonancia con las condiciones de desarrollo económico, político y cultural, y los cambios en la población urbana y rural del país. China también revisó en 2010 la Ley orgánica de los comités de aldea, a través de la cual se mejoraron y optimizaron aún más los procedimientos para elegir y destituir a los miembros de esos órganos, así como su gestión democrática y su sistema de supervisión democrática. Al mismo tiempo, las autoridades judiciales sancionan y previenen el delito de alteración de las elecciones, de conformidad con la ley.

52. En 2011 y 2012 se celebraron elecciones para los nuevos mandatos de los diputados de las asambleas populares de condado y municipales de 31 provincias, regiones autónomas y municipios de toda China directamente subordinados al Gobierno central; se eligieron a unos dos millones de diputados. Se celebraron elecciones directas para nombrar a los miembros del 98% de los comités de aldea del país, con un promedio de participación electoral del 95%.

### **4. Prohibición de la tortura**

53. China está mejorando y perfeccionando continuamente sus leyes con el ánimo de prevenir y erradicar los actos ilícitos cometidos por funcionarios judiciales, como la obtención de confesiones mediante torturas en el proceso de recopilación de pruebas para una causa. La Ley de procedimiento penal ha sido enmendada para prohibir expresamente la autoincriminación forzada de cualquier persona y para salvaguardar el carácter voluntario de las declaraciones de los sospechosos y los acusados; asimismo, la Ley fortalece las normas para la exclusión de las pruebas ilícitas, al disponer que las declaraciones obtenidas mediante métodos ilegales, como la coacción, así como las declaraciones de testigos obtenidas por medio de prácticas ilegales, como la violencia o las amenazas, quedarán excluidas. Al mismo tiempo, se han añadido nuevas disposiciones que establecen procedimientos para la rápida entrada de los sospechosos en un centro de detención después de haber sido detenidos o arrestados, su interrogatorio en el centro de detención y la

grabación audiovisual de esa actuación. Las interpretaciones judiciales recientemente revisadas que acompañan a la Ley enmendada esclarecen y perfeccionan las normas para su aplicación, fortalecen la supervisión de los procedimientos de tramitación de las causas penales y establecen que se deberá investigar y verificar acciones tales como la obtención de confesiones mediante torturas por parte de funcionarios judiciales durante el proceso judicial, de manera que los responsables sean enjuiciados de conformidad con la ley.

54. Los órganos de seguridad pública han llevado a cabo una remodelación completa y normalizada de los edificios de las fuerzas de seguridad; se han utilizado barreras físicas para separar las zonas en las que se tramitan las causas de otras partes de los edificios y se han instalado equipos electrónicos de vigilancia que cubren completamente estas zonas. Asimismo, se han instalado equipos de grabación audiovisual en las salas de interrogatorio para supervisar todo el proceso de interrogatorio de los presuntos delincuentes por parte del personal a cargo de las causas. La Fiscalía trabaja permanentemente para normalizar los procedimientos de recopilación de pruebas en la investigación y el procesamiento de los casos de abuso de poder por parte de las autoridades administrativas, y garantizar que se realicen grabaciones audiovisuales plenamente sincronizadas de los interrogatorios de los sospechosos de tales delitos. De conformidad con la ley, las zonas vigiladas están sujetas a la supervisión de las autoridades de la fiscalía y la policía, y la sociedad en general.

#### **5. Derecho a un juicio imparcial (párrafo 114, recomendaciones 34 y 35)**

55. La Ley de procedimiento penal, en su forma enmendada, y las interpretaciones judiciales recientemente revisadas que la acompañan, salvaguardan aún más el derecho de los acusados a un juicio imparcial a través del establecimiento de medidas específicas para garantizar que los presuntos delincuentes puedan contratar a un abogado defensor durante la etapa de instrucción previa al juicio; la ampliación del ámbito de aplicación de la asistencia letrada; la mejora y optimización de los procedimientos para que los abogados defensores visiten a los presuntos delincuentes; la mejora de los procedimientos judiciales; la normalización de la aplicación de penas en función de las recomendaciones establecidas en la ley; el fortalecimiento de la obligación de los testigos de declarar en los tribunales; el establecimiento de un mecanismo de subvenciones para los testimonios de testigos; y la mejora y perfeccionamiento de los sistemas de protección de testigos.

56. La Ley de enjuiciamiento civil, en su forma enmendada, protege los derechos procesales de las partes en conflicto mediante la mejora y optimización de los procedimientos de presentación de demandas, aceptación de las causas y preparación previa al juicio; la instauración de sistemas para los litigios de escasa cuantía, los litigios de interés público y la reparación a terceros; y la mejora y el perfeccionamiento de los sistemas para las medidas cautelares, la gestión de las pruebas y el cumplimiento del proceso, la disponibilidad pública de los documentos de sentencia y los procedimientos de supervisión de los juicios.

57. La información judicial es completamente pública, y se han consolidado y perfeccionado los sistemas que rigen la labor de los asesores y supervisores en los juicios populares. El Tribunal Supremo Popular ha elaborado disposiciones sobre la transparencia judicial y ha emitido dictámenes para fortalecer aún más la labor de los asesores judiciales. Los tribunales de todo el país, en todos los niveles, están estableciendo instalaciones de recepción para el registro de las causas, anuncian públicamente los juicios, facilitan información sobre la asistencia letrada y están ampliando las posibilidades de selección de los asesores judiciales. Los asesores judiciales participaron en más de dos millones de juicios entre 2010 y 2011.

58. Se han instaurado salvaguardias eficaces para garantizar el derecho de los abogados a ejercer su profesión. La Ley de procedimiento penal, en su forma enmendada, y la Ley de la abogacía esclarecen la función defensora de estos en todas las fases del litigio, y

establecen que, en todas las causas, se deberá permitir la contratación de abogados defensores por parte de los presuntos delincuentes; asimismo, esas leyes mejoran y perfeccionan las garantías relativas a los requisitos y las demás medidas contempladas en la legislación para las reuniones de los abogados con sus clientes; y amplían el abanico de expedientes de causas a los que los abogados tienen acceso. En la actualidad, existen cerca de 20.000 bufetes de abogados y 230.000 abogados en China, con un promedio anual de 2,3 millones de litigios en los tribunales, otro millón de causas no contenciosas y 300.000 causas en las que se proporciona asistencia letrada.

## **6. Derecho a la libertad de religión**

59. De conformidad con la ley, el Gobierno de China protege la libertad de religión de los ciudadanos, las actividades religiosas ordinarias y los derechos e intereses legítimos de las comunidades religiosas, y les facilita ayuda para resolver sus dificultades sustantivas. En la actualidad existen cerca de 5.500 grupos religiosos en China, junto con un centenar de instituciones académicas adscritas a religiones y aproximadamente 140.000 lugares de actividad religiosa registrados de conformidad con la ley y abiertos al público. La cifra de clérigos religiosos alcanza los 360.000, y hay alrededor de 1.000 millones de fieles. Todas las obligaciones religiosas ordinarias realizadas por el clero, como las actividades religiosas normales llevadas a cabo en los lugares de culto o las casas de los fieles de acuerdo con las costumbres religiosas, están reguladas por las organizaciones religiosas y los propios creyentes; estas actividades están protegidas por la ley y nadie puede dificultar su desarrollo. En 2009, el Gobierno de China incrementó a 20 millones de yuan los fondos que proporciona a las comunidades religiosas para el mantenimiento y la restauración de templos y otros lugares de culto; y, en 2011, aumentó la asignación a 30 millones de yuan. En 2010, el Consejo de Estado incorporó las instalaciones religiosas en los planes generales de reconstrucción tras el desastre del terremoto de Yushu; invirtió cerca de 1.000 millones de yuan en la recuperación y la reconstrucción posteriores al desastre. El Gobierno de China también ha invertido 800 millones de yuan en una importante intervención para mejorar las infraestructuras en las oficinas de los grupos religiosos nacionales y en las aulas de las escuelas y facultades religiosas. China ha publicado documentos específicos sobre la resolución de los problemas relativos a las garantías sociales del personal clerical y ya le concede la plena cobertura, con carácter voluntario.

## **7. Libertad de expresión y de los medios de información (párrafo 114, recomendaciones 33 y 36)**

60. China continúa incrementando las inversiones en instalaciones básicas de información. A fines de diciembre de 2012, 564 millones de ciudadanos chinos utilizaban Internet y la tasa de personas con acceso a Internet era del 42,1%; asimismo, 309 millones de personas utilizaban microblogs. Cada año, las interacciones en línea durante las sesiones del Congreso Nacional del Pueblo y el Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino proporcionan una conexión directa con los más altos responsables de la toma de decisiones en el plano nacional. La solicitud de la opinión pública a través de Internet durante los procesos de elaboración de leyes o establecimiento de las políticas se ha convertido en una práctica habitual de los órganos legislativos y gubernamentales nacionales y locales.

61. Con el fin de proteger la seguridad de la información de la red y salvaguardar los derechos e intereses legítimos de los ciudadanos, el Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo aprobó, en 2012, la Decisión relativa al fortalecimiento de la protección de la información en las redes, que prohíbe terminantemente el robo o la adquisición mediante otros medios ilícitos, así como la venta o transferencia a otras personas a través de otros medios ilícitos, de información electrónica de cualquier ciudadano. El Gobierno de China ha tomado diversas medidas para fortalecer la gestión de

Internet, mediante la prohibición de los contenidos que inciten a la violencia o el odio racial, la prohibición categórica de los sitios web de pornografía perjudiciales para los niños y la adopción de medidas enérgicas contra el fraude en Internet y otros actos delictivos similares.

62. Las leyes de prensa y publicaciones se han reforzado, y los sectores de la prensa y las publicaciones han crecido ininterrumpidamente. En la actualidad, China cuenta con el mayor volumen de libros publicados y diarios distribuidos del mundo, el segundo mayor volumen de publicaciones electrónicas y la tercera industria gráfica más importante en cuanto a producción impresa en cifras brutas. En los últimos años, el Gobierno ha concentrado sus esfuerzos en la promoción de programas en beneficio del pueblo, como el Proyecto nacional de lectura, el Proyecto de bibliotecas rurales y la traducción y publicación de obras en lenguas minoritarias; y en la continua mejora y optimización de las infraestructuras para actividades de lectura. El grado de apertura de los medios de comunicación chinos es también cada vez mayor; estos proporcionan información objetiva sobre China en inglés, francés y otras lenguas para ayudar al mundo exterior a conocer la verdadera China.

63. El Gobierno está fomentando ampliamente la transparencia en los asuntos públicos. Actualmente, unos 45.000 sitios web del Gobierno ya están en funcionamiento; en 2011, 41 provincias, regiones y municipios difundieron voluntariamente unos 28,85 millones de textos informativos, mientras que los distintos ministerios y departamentos de los órganos centrales del Estado divulgaron voluntariamente 1,49 millones, aproximadamente.

## **8. Derecho a la supervisión**

64. Se han establecido nuevas garantías para salvaguardar el derecho de los ciudadanos a la supervisión democrática. El Congreso Nacional del Pueblo y su Comité Permanente ejercen plenamente sus facultades de supervisión de la aplicación de la Constitución y las leyes, y promueven ampliamente la protección y el ejercicio de los derechos de los ciudadanos. En numerosas ocasiones, el Comité Permanente ha conocido y revisado los informes de trabajo especiales del Consejo de Estado, el Tribunal Supremo Popular y la Fiscalía Suprema Popular, así como informes sobre la aplicación del plan de desarrollo económico y social nacional y su presupuesto; asimismo, ha examinado la aplicación de leyes como la Ley de protección de los derechos e intereses de las mujeres, desde la perspectiva de las fuerzas del orden, y ha llevado a cabo investigaciones especiales sobre proyectos específicos como la reforma de los sistemas que rigen el presupuesto central, la seguridad alimentaria nacional y la mejora de los servicios médicos y de salud. Asimismo, se está mejorando de forma paulatina el mecanismo de supervisión de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino; esto comporta mayor eficacia en la supervisión democrática.

65. Los gobiernos de todos los niveles, junto con sus departamentos funcionales y de peticiones, protegen los derechos e intereses legítimos de los ciudadanos mediante la aplicación diligente del Reglamento relativo a las cartas de petición; la facilitación de canales fluidos y normalizados para su presentación; la amplia promoción de medidas tales como las peticiones en línea y las líneas telefónicas para denuncias; la mejora y el perfeccionamiento de los mecanismos de recogida de las opiniones de los ciudadanos; el fortalecimiento de los sistemas de recopilación y análisis de información; y la motivación de los dirigentes para que participen directamente en la tramitación de peticiones, la investigación y resolución de conflictos y disputas, y la reducción de la acumulación de casos.

## **C. Derechos de los grupos especiales**

### **1. Derechos de las mujeres (párrafo 114, recomendación 14; párrafo 116, recomendación 3)**

66. La promoción de la igualdad entre el hombre y la mujer constituye una política estatal fundamental para China. Se ha promulgado un marco jurídico, constituido por un conjunto de leyes, para proteger los derechos e intereses de la mujer; el elemento central de ese marco es la Ley de protección de los derechos e intereses de la mujer, que se acompaña de leyes y reglamentos tales como la Ley del matrimonio.

67. El Gobierno de China ha incorporado el desarrollo de la mujer en los planes generales de desarrollo económico y social nacional. El Esquema del 12º Plan Quinquenal contiene capítulos y secciones que abordan específicamente la protección de los derechos e intereses de las mujeres y los niños. En 2011, el Consejo de Estado de China promulgó el Esquema para el desarrollo de la mujer en China, en el que se establecen 57 objetivos fundamentales y 88 estrategias y medidas para la mujer en siete esferas principales, a saber, la salud, la educación, la economía, la participación en la toma de decisiones y la gestión, la seguridad social, el medio ambiente y la legislación.

68. El Gobierno de China está trabajando para eliminar concepciones de género obsoletas mediante el uso de diversos métodos y medios de comunicación, en particular las emisoras de radiodifusión rurales, los "diarios pizarra" y el teatro de ópera local, a fin de crear conciencia entre los habitantes de las zonas rurales sobre la protección de los derechos e intereses de las mujeres y los niños. Asimismo, se está formando a las mujeres trabajadoras en el plano comunitario, impartiendo educación popular en ciencias, mejorando las condiciones de salud y promoviendo la cooperación internacional.

69. Además, el Gobierno de China combate la violencia contra las mujeres de diversas formas. En 2010, el Tribunal Supremo Popular y otros órganos del Gobierno central emitieron conjuntamente los Dictámenes sobre las condenas por delitos de secuestro y trata de mujeres y niños, que amplían todavía más el alcance de la protección judicial de los derechos personales de las mujeres y los niños. A fines de 2011, 28 provincias, regiones y municipios habían publicado leyes y reglamentos locales, además de otros documentos, para luchar contra la violencia doméstica; la Ley de lucha contra la violencia doméstica ha sido incluida en el programa de trabajo legislativo del Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo para 2012 y 2013, y en la actualidad también figura en el 12º Plan de trabajo quinquenal del Comité.

### **2. Derechos de los niños (párrafo 114, recomendación 13)**

70. China ha promulgado un marco jurídico completo para proteger los derechos e intereses de los niños, en particular la Ley de protección del menor, la Ley de educación obligatoria y la Ley de prevención de los delitos cometidos por menores.

71. China considera el desarrollo de los niños como un elemento importante del desarrollo económico y social y, por ello, lo ha incorporado en los planes económicos y sociales generales a nivel nacional. En 2011, el Consejo de Estado promulgó el Esquema para el desarrollo de los niños (2011-2020), que se adhiere a los principios de concesión de prioridad a los niños y garantía de su máximo beneficio e interés, y propone 52 objetivos fundamentales y 67 estrategias y medidas que deberán realizarse para 2020 en los cinco ámbitos principales de la salud, la educación, las prestaciones sociales, el entorno social y las garantías legales.

72. El entorno y las condiciones en que los niños viven y se desarrollan en China han mejorado notablemente. En el área de la salud, la tasa de mortalidad de los niños de 5 años o menos se redujo, pasando de 18,5 por cada 1.000 en 2008 a 13,2 por cada 1.000 en 2012. Con respecto a la salvaguardia de las prestaciones sociales, se mejoran y optimizan de manera continua los mecanismos de ayuda y protección para los niños huérfanos y con discapacidad, los niños afectados por el VIH/SIDA, los niños de familias pobres y los niños sin hogar.

### **3. Derechos de las personas de edad (párrafo 114, recomendación 20)**

73. Los derechos e intereses legítimos de las personas mayores de China están plenamente garantizados. La Ley de protección de los derechos e intereses de las personas mayores, promulgada en 1996, fue enmendada en 2009 y de nuevo en 2012 para mejorar la protección de los derechos de las personas mayores en esferas tales como la asistencia en el hogar, la seguridad social, las condiciones de vivienda, los servicios de pensiones y la participación social. La causa de la tercera edad se ha incluido en los planes económicos y sociales generales a nivel nacional mediante la elaboración y aplicación inicial de un plan de desarrollo para las personas mayores de China en el marco del 12º Plan Quinquenal y un plan para el establecimiento de un sistema de servicios sociales para personas mayores para el período de 2011 a 2015.

74. El sistema de garantías de la jubilación también se mejora de manera continua. China ha aplicado esencialmente la plena cobertura del sistema social de pensiones. El Gobierno ha elevado el nivel de las pensiones básicas para los jubilados de empresas durante ocho años consecutivos. El fortalecimiento de los sistemas de asistencia de todo tipo conlleva una mejor protección de las condiciones de vida básicas de las personas de edad pobres, tanto en las zonas rurales como en las urbanas. Se está constituyendo paulatinamente una red de servicios sociales "basada en el hogar, con ayuda de los barrios y apoyo institucional". Las personas mayores están participando en actividades culturales y físicas, y en el desarrollo social, y se han convertido en una fuerza a tener en cuenta en la construcción de la sociedad.

### **4. Derechos de las personas con discapacidad (párrafo 114, recomendación 15)**

75. China ha elaborado más de 60 leyes y reglamentos, como la Ley de protección de las personas con discapacidad, para proteger los derechos de las personas con discapacidad en los ámbitos de la salud, la educación, el empleo, las prestaciones sociales, la participación en la gestión de los asuntos nacionales y la vida social, así como para eliminar los prejuicios contra esas personas. La Ley de salud mental y el Reglamento para la construcción de un entorno libre de obstáculos fueron promulgados en 2012, mientras que el Reglamento para la prevención de las discapacidades y la rehabilitación de las personas con discapacidad se está elaborando con carácter urgente y el Reglamento sobre la educación de las personas con discapacidad se está revisando. El Gobierno de China ha incorporado la causa de las personas con discapacidad en los planes económicos y sociales nacionales. En 2011 se publicó un proyecto para el desarrollo de las personas con discapacidad, en el marco del 12º Plan Quinquenal, en el que se establece la orientación general del desarrollo de la causa de las personas con discapacidad en China. Se están constituyendo de manera gradual sistemas de protección y prestaciones sociales para las personas con discapacidad, y las condiciones en que estas viven y se desarrollan están mejorando notablemente. Más de un tercio de las provincias, regiones y municipios están estableciendo sistemas complementarios de ayudas a la manutención para las personas con discapacidad. Entre 2008 y 2012, cerca de 12,2 millones de personas con discapacidad accedieron a algún tipo de rehabilitación; en las zonas rurales, unos 6,2 millones de personas con discapacidad recibieron ayudas que les permitieron salir de la pobreza; y, en las zonas urbanas, se facilitó empleo a casi 1,7 millones de personas con discapacidad.

Asimismo, se han realizado grandes avances en la construcción de entornos libres de obstáculos en las ciudades, fortaleciendo los servicios sin barreras en los sectores del transporte ferroviario, la aviación civil y los servicios financieros.

76. En junio de 2012 se celebró en Beijing un foro internacional sobre "La eliminación de barreras y el fomento de la integración" y se adoptó un documento final titulado "La declaración de Beijing para un desarrollo que tenga en cuenta la discapacidad". En 2010, China celebró con éxito los Juegos Asiáticos para Personas con Discapacidad en Guangzhou. Ese mismo año se estableció el primer pabellón dedicado a las personas con discapacidad de la historia de las exposiciones universales en la Exposición Mundial de Shanghai.

#### **5. Derechos de las minorías étnicas (párrafo 114, recomendaciones 16, 26 y 37)**

77. El Gobierno de China siempre ha concedido gran importancia al desarrollo de los derechos humanos de las minorías étnicas, y ha velado por que disfruten ampliamente de los derechos humanos.

78. *Mayor promoción de los derechos políticos de las minorías étnicas.* Los miembros de todas las minorías étnicas participan en la gestión de los asuntos locales y nacionales en igualdad de condiciones con las personas de la etnia mayoritaria han. Los diputados de las minorías étnicas representan el 13,69% de los diputados del 12º Congreso Nacional del Pueblo, superando el porcentaje que representan las minorías étnicas en la población general; las 55 minorías étnicas de China están representadas por diputados de su propio grupo étnico. En las regiones de las minorías étnicas, la proporción de dirigentes que son de la etnia local también está aumentando paulatinamente.

79. *Pleno respeto de la libertad de religión en las regiones étnicas.* En el Tíbet se respeta plenamente la sucesión de la reencarnación de Buda y las actividades religiosas tradicionales se desarrollan con normalidad. En la actualidad hay más de 1.780 lugares de actividad religiosa de todos los tipos en el Tíbet, y unos 46.000 monjes viven en monasterios. Las costumbres y prácticas culturales tibetanas se siguen transmitiendo y protegiendo.

80. *Mayor protección de los derechos económicos de las minorías étnicas.* Las inversiones en las regiones étnicas continúan incrementándose. Entre 2010 y 2012, los préstamos para proyectos de desarrollo de las minorías étnicas provistos únicamente por las autoridades financieras centrales alcanzaron unos 6.000 millones de yuan y se utilizaron para fomentar e impulsar el desarrollo económico y social en las regiones de las minorías étnicas. Al mismo tiempo, los esfuerzos en el ámbito de la mitigación de la pobreza y el desarrollo están aumentando. Gracias a la prestación de 2.300 yuan, el número de beneficiarios de la asistencia para la mitigación de la pobreza se redujo de 50,54 millones a 31,21 millones entre 2010 y 2012, y la tasa de pobreza global disminuyó del 35,4% al 21,7%.

81. *Mayor protección de los derechos sociales de las minorías étnicas.* Desde 2009, el Gobierno ha aumentado considerablemente los fondos de subvención para la educación de las minorías étnicas y se ha constituido un sistema completo desde preescolar hasta la enseñanza universitaria; el número de años de enseñanza que reciben 14 minorías étnicas, entre ellas los coreanos, manchúes, mongoles y kazajos, supera actualmente la media nacional. El Gobierno está estableciendo escuelas en las zonas del interior del Tíbet y Xinjiang para formar a personas talentosas de todo tipo en esas dos regiones. Asimismo, se mejoran constantemente los sistemas de servicios médicos y de salud en las regiones étnicas.

82. Mayor salvaguardia de los derechos culturales de las minorías étnicas, y protección cabal de los derechos de las minorías étnicas a utilizar y desarrollar sus propios idiomas y sistemas de escritura. En mayo de 2012, 73 emisoras de radio emitían 441 programas de manera regular (105 de los cuales en lenguas minoritarias), y 90 canales de televisión emitían 489 programas (100 de los cuales en idiomas minoritarios) en las zonas autónomas de minorías étnicas. Además, con los proyectos relativos a 55 minorías étnicas se han alcanzado resultados significativos en la conservación y protección de bienes del patrimonio cultural en peligro que representan el 42% de los bienes incluidos en la lista del patrimonio cultural inmaterial nacional.

83. Con el ánimo de actuar ante la crisis financiera internacional que azotó al mundo recientemente, el Gobierno de China continúa aumentando las inversiones en la Región Autónoma del Tíbet en las esferas de las finanzas y tributaciones, la banca, las inversiones de capital, la construcción industrial y el desarrollo de programas sociales; y ha adoptado diversas políticas preferenciales especiales para promover el desarrollo económico y social de esta región. En 2012, la renta disponible *per capita* de los habitantes de las zonas urbanas alcanzó los 18.056 yuan, lo que representa un aumento del 11,5% respecto al año anterior, mientras que la renta disponible *per capita* en las zonas rurales era de 5.645 yuan, lo que equivale a un aumento del 15,1% respecto al año anterior.

## **D. Participación en las actividades internacionales de derechos humanos**

### **1. Cooperación con la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y la Oficina del Alto Comisionado (párrafo 114, recomendaciones 11 y 12)**

84. China ha mantenido buenas relaciones de cooperación con la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, así como con la Oficina del Alto Comisionado. En 2011, China y la Oficina del Alto Comisionado celebraron con éxito una conferencia judicial conjunta en Beijing. Ambas partes mantienen la comunicación para la realización de nuevos proyectos de cooperación. El Gobierno de China continúa apoyando la labor de la Oficina del Alto Comisionado a través de donaciones, cuyo importe ha aumentado anualmente, pasando de 20.000 dólares de los Estados Unidos en 2010 a 50.000 dólares. China acogerá con satisfacción la visita de la Alta Comisionada al país en una fecha mutuamente conveniente.

### **2. Cooperación con los procedimientos especiales (párrafo 114, recomendaciones 9 y 10)**

85. China continúa cooperando con los procedimientos especiales de derechos humanos de las Naciones Unidas. En diciembre de 2010, el Gobierno de China recibió al Sr. Olivier De Schutter, Relator Especial sobre el derecho a la alimentación. Asimismo, China mantiene la comunicación y los intercambios con los procedimientos especiales pertinentes del Consejo de Derechos Humanos. El Gobierno de China siempre ha abordado con diligencia las comunicaciones que recibe de los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos, y responde a estas con prontitud tras estudiarlas solícitamente.

### **3. Intercambios y cooperación bilaterales y multilaterales en materia de derechos humanos (párrafo 114, recomendaciones 8, 28, 29, 38, 40, 41 y 42)**

86. En el marco de la cooperación Sur-Sur, China se esfuerza, en la medida de sus posibilidades, por proporcionar asistencia económica y técnica a otros países en desarrollo con dificultades financieras; unos 120 países en desarrollo de todo el mundo se han

beneficiado de esta ayuda de una forma u otra. Desde el año 2000, China ha puesto en marcha más de 700 proyectos para ayudar a los receptores de la asistencia; ha colaborado en la construcción de 30 centros de demostración de tecnologías agrícolas en los países en desarrollo y ha enviado a una gran cantidad de expertos agrícolas para llevar a cabo la cooperación técnica. Con ello, ha ayudado activamente a los países a aumentar su capacidad de producción agrícola y el rendimiento de los cultivos de cereales; además, ha colaborado en la construcción de unas 100 escuelas primarias y secundarias y unos 30 hospitales, y ha enviado personal médico a 56 países en desarrollo; ha impartido formación, en China, a más de 100.000 personas con talento en todos los ámbitos provenientes de países en desarrollo; ha facilitado ayuda a estos países para el desarrollo de recursos energéticos limpios y renovables; ha apoyado enérgicamente las labores de reconstrucción en los países en desarrollo afectados por desastres; y ha cancelado la deuda a 50 países pobres muy endeudados y países menos adelantados por préstamos gubernamentales que habían vencido.

87. Para aumentar la efectividad del derecho al desarrollo, China está compartiendo activamente con otros países en desarrollo sus experiencias y prácticas en los ámbitos de la mitigación de la pobreza, el desarrollo de la educación y la salud, el fomento del desarrollo económico y el buen gobierno, está ayudando a los países receptores a mejorar su capacidad de autodesarrollo y está promoviendo el desarrollo económico y el progreso social en estos países. En 2005, China, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y otras organizaciones internacionales establecieron conjuntamente el Centro Internacional de Reducción de la Pobreza en China, cuya labor contribuye a la reducción de la pobreza en todo el mundo.

88. China continúa participando activamente en proyectos bilaterales e internacionales de intercambio y cooperación sobre derechos humanos. Ha mantenido diálogos y consultas sobre derechos humanos con cerca de 20 países, y mantiene la cooperación técnica en materia de derechos humanos con Australia y otros países. Las autoridades judiciales de China participan activamente en programas de intercambio con sus homólogos extranjeros, como los Diálogos sinogermanos sobre el estado de derecho, y en proyectos de intercambio y cooperación con las autoridades judiciales de otros países. China desempeña una función constructiva en el Consejo de Derechos Humanos, la Tercera Comisión de la Asamblea General y otros mecanismos de derechos humanos, y alienta a todos los países a abordar las cuestiones de derechos humanos de manera justa, objetiva y no selectiva, y a promover el recto desarrollo de la causa de los derechos humanos internacionales.

89. Durante los últimos cuatro años, la Sociedad China de Estudios de Derechos Humanos ha patrocinado las sesiones segunda a quinta del Foro de Beijing sobre Derechos Humanos, en el que se aborda la relación de los derechos humanos con las cuestiones del desarrollo, la cultura, la ciencia y la tecnología, y el medio ambiente. El Foro se ha convertido en una importante plataforma internacional para que los países desarrollados y en desarrollo dialoguen sobre los derechos humanos.

## **IV. Retos y objetivos futuros**

### **A. Dificultades y retos**

90. China sigue siendo un país en desarrollo con una gran población y frágiles fundamentos económicos. A continuación se indican algunas de las dificultades y retos a que se enfrenta en la promoción y protección de los derechos humanos.

91. El desarrollo todavía se ve obstaculizado por problemas de falta de equilibrio, de coordinación y de sostenibilidad. Sigue habiendo cerca de 100 millones de beneficiarios potenciales de la asistencia para la reducción de la pobreza, lo que ejerce una gran presión sobre la ayuda a los pobres. La presión general sobre el empleo no disminuye y están aumentando los desequilibrios estructurales. Las estructuras de distribución de la renta no son equitativas. El sistema de vivienda no está diseñado para satisfacer la demanda de los consumidores. Persisten las desigualdades entre los servicios de atención médica básica y de salud y las necesidades de la población en materia de salud. Las contradicciones entre el desarrollo económico y el entorno de recursos son cada vez más importantes.

92. El nivel general de los programas sociales en algunas regiones étnicas es relativamente inferior. Es necesario seguir mejorando el marco social para el desarrollo de la mujer y existen presiones sobre la salvaguardia de los derechos de grupos especiales como las personas de edad y las personas con discapacidad. Persisten las injusticias en el ámbito judicial; es preciso seguir reforzando los mecanismos de salvaguardia judicial de los derechos humanos y aumentar el nivel de conciencia de los agentes del orden sobre los derechos humanos y el respeto de la ley en el ejercicio de la autoridad administrativa.

## **B. Objetivos futuros**

93. China ha promulgado el Esquema del 12° Plan Quinquenal y el Plan de acción nacional de derechos humanos para 2012-2015, y se ha fijado el ambicioso objetivo de crear una sociedad con una prosperidad moderada universal para el año 2020. El Gobierno de China seguirá promoviendo y protegiendo los derechos humanos, impulsando la causa de los derechos humanos a niveles inéditos sobre la base de los principios de un progreso ajustado a derecho, general y pragmático. Como primer paso, China se centrará en las siguientes tareas con miras a superar los retos existentes en las esferas económica y social.

94. Transformar el modo de desarrollo económico; reforzar el equilibrio, la coordinación y la sostenibilidad del desarrollo; trabajar para reducir las diferencias y disparidades entre las zonas urbanas y rurales y entre las regiones; esforzarse por lograr una tasa de crecimiento anual superior al 7% de la renta disponible *per capita* de los residentes en las zonas urbanas y de la renta neta *per capita* de los habitantes de las zonas rurales; y trabajar para duplicar el PIB y la renta *per capita* urbana y rural de 2010 para el año 2020.

95. Llevar a cabo proyectos de reducción de la pobreza en las zonas contiguas con dificultades especiales y promover el desarrollo de las zonas y poblaciones pobres por medio de la reducción de la pobreza. Seguir aplicando la estrategia de prioridad del empleo, esforzarse a fin de crear puestos de trabajo para más de nueve millones de residentes en zonas urbanas al año y mantener la tasa de desempleo registrado en las zonas urbanas por debajo del 5%. Mejorar y perfeccionar los sistemas de vivienda subvencionada con respecto a la construcción, asignación, gestión y retirada de viviendas, promover la renovación de los barrios marginales de las zonas urbanas y lograr mejoras claras en las condiciones de alojamiento de los trabajadores migratorios.

96. Tomar las primeras medidas para la creación de un sistema de atención médica básica y de salud para los residentes de las zonas urbanas y rurales para 2015, a fin de garantizarles una atención médica básica y servicios de salud pública. Esforzarse por reducir claramente las principales emisiones contaminantes, mejorar considerablemente la calidad del agua potable en las zonas urbanas y rurales, velar por que en el 80% de los municipios a nivel de condado o superior la calidad del aire alcance o supere la norma del grado II y centrarse en reducir las emisiones de metales pesados contaminantes en las zonas clave un 15% con respecto a los niveles registrados en 2007.

97. Promover el desarrollo económico en las regiones de las minorías étnicas y reforzar su capacidad de autodesarrollo. Velar por que las mujeres puedan participar en pie de igualdad en los asuntos públicos y beneficiarse de ellos en igualdad de condiciones. Perfeccionar los sistemas de seguridad y de servicios sociales y salvaguardar de manera efectiva los derechos e intereses de los niños, las personas con discapacidad y las personas de edad.

98. Perseverar en la gestión de los asuntos públicos de conformidad con la ley, crear un Gobierno que gobierne con arreglo a la ley, seguir profundizando en las reformas judiciales, mantener y perfeccionar el sistema judicial del socialismo con características chinas y garantizar que los órganos judiciales y fiscales ejerzan sus competencias con independencia y de conformidad con la ley. Elevar el nivel científico de la gestión de los asuntos sociales y establecer y normalizar canales para que la población pueda expresar sus demandas, coordinar sus intereses y proteger sus derechos e intereses. Ampliar la educación de la población sobre las leyes, reforzar la concienciación social sobre el estudio, el respeto, la obediencia y la utilización de la ley, promover la concienciación de los agentes del orden sobre la ley y la protección de los derechos humanos, y mejorar y perfeccionar medidas de todo tipo para proteger los derechos humanos en el marco del proceso de aplicación de la ley.

## **V. Promoción y protección de los derechos humanos en la Región Administrativa Especial de Hong Kong (párrafo 114, recomendación 39)**

### **A. Metodología y consulta pública**

99. Para elaborar esta parte del informe, el Gobierno de la Región Administrativa Especial de Hong Kong (RAEHK) llevó a cabo un ejercicio de consulta pública en febrero y marzo de 2013. El Gobierno de la RAEHK publicó un documento de consulta que se envió a un amplio espectro de la comunidad, incluidos el Consejo Legislativo, ONG pertinentes y particulares y miembros de los medios de comunicación interesados, y se distribuyó a través de las oficinas de distrito y en Internet. Durante el período de consulta, el Gobierno de la RAEHK también recabó las opiniones de representantes de ONG en el Consejo Legislativo y el Foro de Derechos Humanos. El Gobierno de la RAEHK ha estudiado atentamente todas las observaciones recibidas.

### **B. Marco y medidas para la promoción y protección de los derechos humanos**

100. Como se indicó en el informe anterior, en la RAEHK los derechos humanos están plenamente protegidos por la ley. Las salvaguardias legales están previstas en la Ley Fundamental de la RAEHK de la República Popular China, en la Ordenanza sobre la Carta de Derechos de Hong Kong y en otras ordenanzas pertinentes, y se sustentan en el estado de derecho y la independencia del poder judicial. Existen, además, varias organizaciones que ayudan a promover y proteger diferentes derechos, como la Comisión para la Igualdad de Oportunidades, el Comisionado para la Confidencialidad de los Datos Personales, el Defensor del Pueblo, el Consejo Independiente de Quejas contra la Policía, y los servicios de asistencia jurídica. La actuación del Gobierno de la RAEHK en materia de promoción y protección de los derechos humanos está sujeta a examen a través de los informes periódicos que se presentan a los órganos encargados de vigilar la aplicación de los tratados de derechos humanos de las Naciones Unidas, y está bajo la constante vigilancia del

Consejo Legislativo, los medios de comunicación, diversas ONG que trabajan en el ámbito de los derechos humanos y la población en general. Desde el último examen, el Gobierno de la RAEHK ha seguido concediendo gran importancia a la promoción de los derechos humanos mediante la educación pública y la publicidad.

### C. Logros y retos

101. La Ley Fundamental establece como objetivo último la elección del Jefe del Ejecutivo y todos los miembros del Consejo Legislativo por sufragio universal a la luz de la situación real de la RAEHK y de conformidad con el principio del progreso gradual y ordenado. En virtud de la decisión adoptada por el Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo en diciembre de 2007, el Jefe del Ejecutivo podrá ser elegido por sufragio universal en 2017, tras lo cual podrá aplicarse el sufragio universal en la elección de todos los miembros del Consejo Legislativo de la RAEHK.

102. En el verano de 2010, el paquete de reformas propuestas por el Gobierno de la RAEHK para la elección del Jefe del Ejecutivo y el Consejo Legislativo en 2012 fue aprobado por una mayoría de dos tercios de todos los miembros del Consejo Legislativo, autorizado por el Jefe del Ejecutivo y refrendado por el Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo. Por primera vez desde su establecimiento en 1997, la RAEHK ha concluido los procedimientos constitucionales necesarios para modificar los métodos de elección del Jefe del Ejecutivo y el Consejo Legislativo. Ambas elecciones se celebraron con éxito en marzo y septiembre de 2012, respectivamente.

103. El Gobierno de la RAEHK está plenamente resuelto a instaurar el sufragio universal para la elección tanto del Jefe del Ejecutivo como del Consejo Legislativo, de conformidad con la Ley Fundamental y la decisión del Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo de diciembre de 2007. Con la experiencia adquirida en el ejercicio de 2010, el Gobierno de la RAEHK celebrará consultas públicas en su momento sobre los métodos de elección del Consejo Legislativo en 2016 y del Jefe del Ejecutivo en 2017, y pondrá en marcha el procedimiento constitucional correspondiente.

104. En mayo del presente año, el Consejo Legislativo aprobó una ley para suprimir todos los escaños de libre designación de los consejos de distrito a partir de su siguiente mandato, que se iniciará en 2016.

105. Otra novedad importante desde el anterior examen es la notable mejora del mecanismo de examen de las denuncias de tortura establecido por el Gobierno de la RAEHK en diciembre de 2009. El mecanismo se regula por ley desde diciembre de 2012 y ofrece a los denunciantes todas las oportunidades razonables de fundamentar sus denuncias. Las víctimas denunciantes pueden recurrir ante una Junta de Apelaciones sobre Cuestiones de Tortura integrada por exjueces o exmagistrados. Los denunciantes no pueden ser expulsados de la RAEHK a otro país donde haya razones fundadas para creer que estarían en peligro de ser sometidos a tortura.

106. En relación con la protección de la vida privada, en 2012 se modificó la Ordenanza (de confidencialidad) de los datos personales para reforzar la protección de la confidencialidad de los datos personales. Entre otras modificaciones, se reforzó la regulación del uso de los datos personales en las prácticas de comercialización directa y el suministro de datos personales a terceros para su uso en ese tipo de prácticas.

107. El Gobierno de la RAEHK sigue respetando la libertad y los derechos de reunión y manifestación pacíficas, consagrados en la Ley Fundamental y en la Ordenanza sobre la Carta de Derechos de Hong Kong. La policía ha venido facilitando todas las reuniones y

manifestaciones públicas pacíficas, al tiempo que garantizaba la seguridad y el orden públicos.

108. A fin de mejorar el mecanismo de tramitación de quejas contra la policía, en junio de 2009 entró en vigor la Ordenanza del Consejo Independiente de Quejas contra la Policía, por la que el Consejo comenzó a funcionar como órgano independiente establecido por ley con funciones y competencias legales para observar, supervisar y examinar la tramitación y la investigación por la policía de las quejas presentadas. En virtud de la Ordenanza, la policía tiene la obligación legal de atender todas las peticiones del Consejo, lo que refuerza aún más la independencia del examen de dichas quejas por el Consejo.

109. La libertad de expresión y la libertad de prensa son derechos fundamentales de los habitantes de la RAEHK. Como siempre, los medios de comunicación desarrollan su actividad periodística libremente e informan ampliamente y sin impedimento acerca de los asuntos locales y externos. Las solicitudes de licencias de difusión por radio y televisión son examinadas por un organismo regulador independiente de manera equitativa y en estricta conformidad con la ley y los procedimientos establecidos.

110. A fin de hacer frente al problema de la pobreza, el Gobierno de la RAEHK estableció en diciembre de 2012 una comisión de alto nivel para examinar la eficacia de las políticas de reducción de la pobreza vigentes, formular nuevas políticas para prevenir y reducir la pobreza y la exclusión social, y promover la movilidad ascendente en la estructura social.

111. En lo que respecta a los derechos laborales, el Gobierno de la RAEHK finalizó un estudio sobre el horario de trabajo ordinario y publicó el informe correspondiente en noviembre de 2012. En abril de 2013, el Jefe del Ejecutivo nombró representantes de diversos sectores para el comité encargado de la cuestión a fin de crear un consenso y determinar el camino a seguir.

112. En la RAEHK, los derechos de los trabajadores a fundar sindicatos y afiliarse a ellos están garantizados en la Ley Fundamental y en la Carta de Derechos de Hong Kong. Los miembros y los empleados de los sindicatos registrados gozan de una serie de derechos e inmunidades en virtud de la Ordenanza sobre los sindicatos. La Ordenanza del trabajo protege a los empleados contra la discriminación por motivos de afiliación sindical. El Gobierno de la RAEHK está estudiando los detalles de una propuesta para la readmisión o la nueva contratación de los empleados que hayan sido despedidos de manera injustificada e ilegal.

113. El salario de los empleados de menor nivel aumentó sustancialmente tras el establecimiento del salario mínimo legal en 2011. El salario mínimo legal ha aumentado 2 dólares de Hong Kong, hasta situarse en 30 dólares por hora desde el 1 de mayo del presente año. Ese salario se revisa al menos una vez cada dos años.

114. La Ordenanza de lucha contra la discriminación racial entró plenamente en vigor en julio de 2009. A fin de promover la igualdad racial y garantizar el acceso de las minorías étnicas a los servicios públicos esenciales, el Gobierno de la RAEHK ampliará la aplicación de las directrices administrativas a 21 oficinas, departamentos y autoridades públicas el presente año.

115. Desde el primer ciclo de examen, el Gobierno de la RAEHK ha reforzado los servicios de apoyo para facilitar la integración de las minorías étnicas en la comunidad. Entre otras medidas, se ha aumentado el número de centros de servicios de apoyo para ofrecer a las minorías étnicas diferentes tipos de formación y actividades. En 2013, el Jefe del Ejecutivo también anunció nuevas medidas para reforzar el apoyo a los estudiantes que no hablan chino en el aprendizaje de este idioma, entre otras cosas mediante la participación de los padres en programas de transición de verano para facilitar la pronta

adaptación de los estudiantes al sistema de educación local o la mejora de las competencias profesionales de los maestros. El Gobierno de la RAEHK proseguirá sus esfuerzos teniendo en cuenta las opiniones de las partes interesadas.

116. Desde el último examen, el Gobierno de la RAEHK ha cumplido y seguirá cumpliendo las obligaciones que le incumben en virtud de la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad, la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer y la Convención sobre los Derechos del Niño.

117. Al igual que en muchas partes del mundo, la orientación sexual es una cuestión controvertida en la RAEHK. Pese a ello, la posición del Gobierno de la Región es clara: ninguna persona debe ser objeto de discriminación por ningún motivo, incluida la orientación sexual. El Gobierno de la RAEHK ha llevado a cabo una amplia campaña de publicidad y promoción para fomentar en la comunidad una cultura de entendimiento, tolerancia y respeto mutuos. Se destinarán más recursos a esta cuestión.

118. En el último examen se recomendó a la RAEHK que siguiera funcionando "según sus respectivas situaciones y los derechos diferentes de sus ciudadanos, de conformidad con sus leyes". El Gobierno de la RAEHK ha realizado continuos esfuerzos para proteger los derechos humanos teniendo en cuenta la situación real. No subestimaré las dificultades y retos que plantea la búsqueda de un consenso en los próximos años sobre diversas cuestiones controvertidas, como el desarrollo constitucional y la protección de los derechos de las minorías sexuales. El Gobierno de la RAEHK protegerá y promoverá los derechos de los distintos grupos por medios legales y administrativos, y en estrecha colaboración con los diferentes sectores.

## **VI. Promoción y protección de los derechos humanos en la Región Administrativa Especial de Macao (párrafo 114, recomendación 39)**

### **A. Metodología y consulta pública**

119. Durante el proceso de elaboración del presente informe, todos los departamentos gubernamentales cooperaron estrechamente con las ONG que se ocupan de estas cuestiones a fin de proporcionar la información más reciente para el informe. El Gobierno de la Región Administrativa Especial de Macao (RAEM) publicó el texto del presente informe en su sitio web y en el de la Oficina de Reforma Jurídica y de Derecho Internacional, y emitió un comunicado de prensa al respecto en mayo de 2013 para que se formularan observaciones. El informe se distribuyó ampliamente a diferentes niveles, como la Asamblea Legislativa, los departamentos gubernamentales, las ONG que se ocupan de estas cuestiones, los medios de comunicación e Internet.

### **B. Marco legislativo e institucional para la promoción y protección de los derechos humanos**

120. Como región administrativa especial de la República Popular China, de conformidad con la Ley Fundamental de la RAEM de la República Popular China (en adelante, la Ley Fundamental), la RAEM goza de un alto grado de autonomía y tiene un poder ejecutivo, un poder legislativo y un poder judicial independiente que también es competente en última instancia. La Ley Fundamental garantiza los derechos y las libertades fundamentales de los residentes de la RAEM a nivel constitucional, con disposiciones al

respecto en los capítulos III (Derechos políticos y sociales), V (Derechos económicos) y VI (Derechos culturales y sociales).

121. En la actualidad hay en total 20 tratados internacionales de derechos humanos aplicables en la RAEM, incluidos los siguientes siete tratados fundamentales de derechos humanos: el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, la Convención sobre los Derechos del Niño, la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer y la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad, que comenzó a aplicarse en agosto de 2008. La RAEM ha venido presentando informes sobre la aplicación en cumplimiento de lo establecido en los tratados fundamentales de derechos humanos mencionados. Desde la retrocesión, la RAEM ya ha presentado, por conducto del Gobierno central de China, su informe inicial relativo a la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad y sus segundos informes sobre el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes y la Convención sobre los Derechos del Niño. La RAEM también ha presentado su informe inicial sobre el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

122. La RAEM tiene múltiples leyes locales para reforzar la protección de los derechos humanos, entre las que cabe citar principalmente las leyes que regulan el marco jurídico de política familiar, los derechos de reunión y de manifestación, el derecho de asociación, la prensa, el tratamiento y la rehabilitación de las personas con discapacidad, el marco jurídico del sistema de educación no superior, la protección de los datos personales, la lucha contra la trata de personas, el empleo de trabajadores no residentes, el sistema de seguridad social y la construcción de viviendas económicas.

123. Los residentes de la RAEM pueden invocar directamente las disposiciones de los distintos tratados de derechos humanos para salvaguardar sus derechos personales, y pueden solicitar asistencia jurídica si carecen de suficientes recursos económicos. El nuevo Sistema general de asistencia letrada aprobado en 2012 amplía el número de personas con derecho a beneficiarse de asistencia para incluir a los empleados y estudiantes no locales, entre otros. La Comisión contra la Corrupción y la Oficina de Protección de Datos Personales supervisan y garantizan el respeto de los derechos humanos en sus ámbitos de competencia, y el desarrollo de los derechos humano también puede ser promovido por los comités, integrados por representantes de la sociedad civil y de ONG, que se ocupan de las diferentes esferas de los derechos humanos, como la Comisión para la Protección de las Víctimas de Delitos Violentos, la Comisión para los Refugiados, la Comisión Consultiva para Asuntos de la Mujer, la Comisión de Control Disciplinario de las Fuerzas y Servicios de Seguridad de Macao, la Comisión de Lucha contra el Sida, la Comisión de Salud Mental, el Comité de Seguimiento de la Implantación de Medidas Disuasorias contra la Trata de Personas, el Comité de Asuntos de las Personas de Edad, la Comisión para la Lucha contra la Droga, la Comisión para la Rehabilitación de las Personas con Discapacidad y la Comisión para la Prevención y el Control de las Enfermedades Crónicas.

124. Se ha incorporado la educación en derechos humanos en el plan de estudios de las escuelas. El Gobierno de la RAEM también ha llevado a cabo actividades de promoción y de formación especializada en materia de derechos humanos para los funcionarios del Gobierno y del poder judicial y diversos grupos de la comunidad. En cuanto a la publicidad, el Gobierno ha utilizado una amplia gama de medios, como folletos, páginas

web y debates y seminarios sobre temas especiales, para difundir ampliamente los tratados de derechos humanos de las Naciones Unidas.

### **C. Avances en la promoción y protección de los derechos humanos**

125. La RAEM atribuye gran importancia a las sugerencias del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal. Desde el primer ciclo de examen, la RAEM ha seguido adoptando diversas medidas para promover y proteger los derechos humanos y cumplir gradualmente los compromisos formulados en el informe anterior. A continuación se indican las principales novedades.

126. El Gobierno de la RAEM cuenta con un sistema de enseñanza gratuita durante 15 años y comenzó a conceder ayudas para libros de texto en el año escolar 2009/10. Los estudiantes con dificultades financieras también pueden solicitar ayudas para el pago de las matrículas, la manutención y el material escolar. El Gobierno también ha establecido ayudas para la universidad, como préstamos, becas, prestaciones de alojamiento y subsidios para viajes, a fin de alentar a los estudiantes a proseguir sus estudios superiores. El Gobierno de la RAEM siempre ha concedido gran importancia al desarrollo integral de los jóvenes y la Política de juventud de Macao (2012-2020) se basa en este principio. A fin de promover la educación permanente, en 2011 se estableció un programa de desarrollo de la educación continua destinado a subvencionar la educación de los residentes.

127. La Ley de cuentas de previsión individuales de 2012 consolida las prestaciones de jubilación de los residentes. Además, las personas de 65 años o más que reúnan las condiciones para ello tienen derecho a una pensión mensual y a un subsidio anual de vejez, y los ciudadanos con dificultades financieras también pueden solicitar ayudas. Asimismo, aparte de los servicios de salud públicos y gratuitos existentes, en 2009 el Gobierno puso en marcha un plan de salud que prevé subsidios para los residentes que deseen someterse a tratamiento en instituciones médicas privadas.

128. Un sistema de clasificación y calificación establecido en 2011 para la evaluación, el registro y la expedición de permisos para las personas con discapacidad prevé servicios de salud públicos gratuitos y tarifas de transporte preferenciales para las personas con discapacidad que han sido evaluadas y consideradas con derecho a beneficiarse de esas prestaciones. El Gobierno de la RAEM ha estado ofreciendo apoyo financiero y técnico a las ONG que prestan asistencia a los grupos vulnerables, por ejemplo, las que proporcionan servicios de atención a domicilio a personas con discapacidad o ancianos en situación precaria que carecen de apoyo familiar.

129. A fin de ayudar a las familias con dificultades financieras a resolver sus problemas de vivienda, el Gobierno de la RAEM ha construido más de 19.000 viviendas sociales y ha promovido un programa de subsidios de alojamiento provisionales para las familias que están a la espera de una vivienda social.

130. El "Centro histórico de Macao" fue incluido en la Lista del Patrimonio Mundial en 2005. En la actualidad, hay un total de 128 monumentos, edificios, complejos y emplazamientos protegidos, además de 10 elementos de patrimonio cultural inmaterial. Desde 2011, cada año se celebra el "Desfile por Macao, Ciudad Latina" para promover la integración cultural de los distintos grupos étnicos y la elaboración de estrategias interdepartamentales para la protección del centro histórico de la ciudad, a fin de reforzar la concienciación sobre la protección del patrimonio cultural.

131. La industria de los medios de comunicación ha seguido floreciendo en la RAEM después de la retrocesión. El número de diarios en chino, que se publican continuamente, ha pasado de ocho a diez, y uno de ellos es de distribución gratuita. El número de diarios en

portugués ha aumentado de dos a tres y también se han ido creando sucesivamente tres diarios en inglés. En cuanto a la industria de la radio y la televisión, tras la retrocesión comenzaron a emitir sucesivamente un canal de televisión por cable y cuatro canales de televisión por satélite. Además de la Ley de prensa, que constituye la base jurídica para garantizar la independencia de los periodistas en el ejercicio de su actividad, el Gobierno de la RAEM creó una Portavocía del Gobierno en febrero de 2010 y estableció coordinadores de relaciones con la prensa y con la población en cada departamento gubernamental para que los medios pudieran consultar a dichos departamentos en cualquier momento, así como para garantizar el libre flujo de información.

132. En la RAEM se aplican la Convención sobre la Esclavitud, el Convenio para la represión de la trata de personas y de la explotación de la prostitución ajena, la Convención suplementaria sobre la abolición de la esclavitud, la trata de esclavos y las instituciones y prácticas análogas a la esclavitud y el Protocolo para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional. Además de mantener la estrecha cooperación habitual e intercambiar información con los departamentos de policía de fuera de la Región, el Gobierno de la RAEM firmó un acuerdo de cooperación en materia de lucha contra la trata de personas con el Gobierno de Mongolia en 2010 y un acuerdo de cooperación en materia de evaluación de riesgos y servicios de acompañamiento para las víctimas de la trata de personas con la oficina de la Organización Internacional para las Migraciones en Hong Kong en 2012. La RAEM ha elaborado la Ley N° 6/2008, de lucha contra la trata de personas, y ha creado el Comité de Seguimiento de la Implantación de Medidas Disuasorias contra la Trata de Personas, ha publicado información sobre la lucha contra la trata de personas, ha establecido una línea telefónica de asistencia que funciona las 24 horas del día, ha organizado programas de formación para los agentes de policía, ha elaborado planes para proteger a las víctimas y ha cooperado con ONG para establecer centros de acogida que ofrezcan a las víctimas de la trata servicios como asistencia médica y económica, consultas legales y formación profesional para ayudarlas a reintegrarse en la sociedad.

133. La Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción comenzó a aplicarse en la RAEM el 12 de febrero de 2006. El Gobierno de la Región se comprometió a adoptar múltiples medidas en virtud de la Convención, incluidas medidas legislativas y administrativas. Se elaboró la Ley N° 19/2009, de prevención y represión de la corrupción en el sector privado, para combatir enérgicamente la corrupción en dicho sector. En la esfera del desarrollo social, la Ley N° 1/2013, del régimen jurídico de la declaración de bienes e intereses patrimoniales, modificó la Ley de declaración de bienes patrimoniales, que llevaba muchos años en vigor. Además, la Ley orgánica de la Comisión de Lucha Contra la Corrupción de la RAEM, modificada en 2012, amplía las competencias del Defensor del Pueblo a las relaciones administrativas especiales entre particulares para reforzar la protección de los derechos e intereses legales de los residentes.

134. Se han elaborado sucesivamente varios instrumentos con objeto de crear un equipo administrativo responsable, muy eficaz e incorruptible, entre ellos la Normativa general de la función pública de la Región Administrativa Especial de Macao, el Reglamento de la función pública de la RAEM, las Disposiciones fundamentales del reglamento de los dirigentes y jefes, las disposiciones complementarias del reglamento de los dirigentes y jefes y las Limitaciones impuestas a los jefes del ejecutivo y los funcionarios tras la conclusión de su mandato.

## **D. Objetivos y retos futuros**

135. A fin de seguir reforzando la protección de los derechos humanos, la RAEM elaborará una ley de prevención de la violencia doméstica, un marco jurídico para la protección de los derechos y prestaciones de las personas de edad y una ley de protección del patrimonio cultural, y modificará la Ley de prensa y mejorará el sistema de enseñanza superior.

136. El envejecimiento de la población representa un reto para el Gobierno de la RAEM. Además, el Gobierno de la RAEM reforzará la cooperación regional en la investigación y recopilación de pruebas relacionadas con la lucha contra la corrupción. El desarrollo de la RAEM conlleva oportunidades y desafíos a la vez, y el Gobierno de la Región está resuelto a seguir adoptando las medidas necesarias para garantizar la protección y la efectividad de los derechos y libertades fundamentales de los residentes.

## Anexo 1

### **Instituciones gubernamentales que han contribuido a la preparación del informe nacional de China en el marco del examen periódico universal**

- Tribunal Supremo Popular
- Fiscalía Suprema Popular
- Comisión de Asuntos Legislativos del Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo
- Ministerio de Relaciones Exteriores
- Comisión Nacional de Desarrollo y Reforma
- Ministerio de Educación
- Ministerio de Industria y Tecnología de la Información
- Comisión de Estado de Asuntos Étnicos
- Ministerio de Seguridad Pública
- Ministerio de Asuntos Civiles
- Ministerio de Justicia
- Ministerio de Recursos Humanos y Seguridad Social
- Ministerio de Protección del Medio Ambiente
- Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural
- Ministerio de Agricultura
- Ministerio de Comercio
- Ministerio de Cultura
- Comisión Nacional de Salud y Planificación Familiar
- Administración General Estatal de Prensa, Publicaciones, Radio y Televisión
- Administración Estatal de Seguridad en el Trabajo
- Administración Estatal de Asuntos Religiosos
- Oficina de Asuntos de Hong Kong y Macao del Consejo de Estado
- Oficina de Asuntos Legislativos del Consejo de Estado
- Oficina de Información del Consejo de Estado
- Oficina Estatal de Cartas y Quejas
- Oficina del Grupo Directivo del Consejo de Estado para la mitigación de la pobreza y el desarrollo
- Comité de Trabajo Nacional del Consejo de Estado sobre la Mujer y el Niño

## Anexo 2

### **Organizaciones no gubernamentales e instituciones académicas que han sido consultadas durante la preparación del informe nacional de China en el marco del Examen Periódico Universal**

- Academia China de Ciencias Sociales
- Federación Panchina de Sindicatos
- Federación Panchina de Mujeres
- Federación China de Personas con Discapacidad
- Red de ONG de China para los Intercambios Internacionales
- Asociación China para la Comprensión Internacional
- Asociación del Pueblo Chino para la Paz y el Desarme
- Fundación China para la Paz y el Desarrollo
- Sociedad China de Estudios de Derechos Humanos
- Fundación China para el Desarrollo de los Derechos Humanos
- Asociación "China Care"
- Asociación China para el Alivio de la Pobreza y el Desarrollo
- Sociedad de Derecho de China
- Asociación pro Naciones Unidas de China
- Sociedad de la Cruz Roja de China
- Asociación China para la Protección y el Desarrollo de la Cultura Tibetana
- Centro Chino de Estudios Tibetanos
- Asociación China de Minorías Étnicas para los Intercambios Internacionales
- Sociedad Glory de China
- Asociación China de Educación para los Intercambios Internacionales
- Colegio Panchino de Abogados
- Internet Society de China

## Anexo 3

### **Lista de los 26 instrumentos internacionales de derechos humanos en que China es parte**

(Incluye instrumentos internacionales de derechos humanos y de otros ámbitos estrechamente relacionados con los derechos humanos. El asterisco (\*) indica que se trata de una convención fundamental de derechos humanos.)

1. Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio
2. Convención sobre el Estatuto de los Refugiados
3. Protocolo sobre el Estatuto de los Refugiados
4. Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial\*
5. Convención Internacional sobre la Represión y el Castigo del Crimen de *Apartheid*
6. Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer\*
7. Convención sobre los Derechos del Niño\*
8. Convenio relativo a la igualdad de remuneración entre la mano de obra masculina y la mano de obra femenina por un trabajo de igual valor
9. Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Cruelles, Inhumanos o Degradantes\*
10. Convenio de Ginebra para aliviar la suerte de los heridos y enfermos de las fuerzas armadas en campaña
11. Convenio de Ginebra para aliviar la suerte de los heridos, enfermos y náufragos de las fuerzas armadas en el mar
12. Convenio de Ginebra relativo a la protección debida a las personas civiles en tiempo de guerra
13. Convenio de Ginebra relativo al trato debido a los prisioneros de guerra
14. Protocolo Adicional a los Convenios de Ginebra de 1949 Relativo a la Protección de las Víctimas de los Conflictos Armados Internacionales (Protocolo I)
15. Protocolo adicional a los Convenios de Ginebra de 1949 relativo a la protección de las víctimas de los conflictos armados sin carácter internacional (Protocolo II)
16. Convenio sobre la readaptación profesional y el empleo (personas inválidas)
17. Convenio relativo a los derechos de asociación y de coalición de los trabajadores agrícolas
18. Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales\*
19. Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía
20. Convenio sobre la prohibición de las peores formas de trabajo infantil y la acción inmediata para su eliminación

21. Convenio sobre la edad mínima de admisión al empleo
  22. Convenio relativo a la discriminación en materia de empleo y ocupación
  23. Convenio relativo a la política del empleo
  24. Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados
  25. Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad\*
  26. Protocolo para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional
-